

## **BIDE ETIKO PROTOKOLOA**

### **1. ZER DA BIDE ETIKOA?**

Bide etikoa IPARRAGIRRE IKASTOLAK ezarritako barneko informazio-sistema da. Haren Kode Etikoa edo aplikatu beharreko indarreko legedia urra dezaketen ekintzekin edo ez-egiteekin lotutako komunikazioak jasotzeko eta kudeatzeko erabiltzen da.

### **2. NORK ERABILI DEZAKE BIDE ETIKOA?**

Hauek erabil dezakete Bide Etikoa:

- IPARRAGIRRE IKASTOLArekin besteren konturako lan-kontratua sinatu duten pertsonak.
- IPARRAGIRRE IKASTOLari edozein jardueratan laguntzen dioten pertsonak.
- IPARRAGIRRE IKASTOLAK eskaintzen dituen zerbitzuen onuradunak diren pertsonak (adibidez: ikasleak eta familiak)
- IPARRAGIRRE IKASTOLArekin kontratu- edo zerbitzu-harremana duen edozein pertsonak (adibidez: aliatuak eta hornitzaileak)

### **3. NOLA JAKINARAZTEN DUT INFORMAZIOA??**

#### ***3.1. Prozedura informala***

Prozedura informalaren helburua da gatazka-egoera arin eta azkar konpontzea, jarduera formalaren prozeduran jasotako guztia bete beharrik gabe.

Pertsona batek IPARRAGIRRE IKASTOLAREN Kode Etikoaren edo indarrean dagoen legediaren irismenari buruzko kontsulta soila egin nahi duen egoeretara zuzentzen da bereziki. Pertsona batzuen artean harreman gatazkatsua dagoen kasuetan ere, IPARRAGIRRE IKASTOLAREN esku-hartze hutsa nahikoa da arazoa konpontzeko.

Kasu horietan, jakinarazpena IPARRAGIRRE IKASTOLAREN zuzendaritzari egingo zaio, ahoz edo idatziz. Hala ere, prozesuaren hasiera balizko harreman gatazkatsuarekin zerikusirik ez duen hirugarren pertsona batek eskatuta denean, idatziz jaso beharko da.

Zuzendaritzak gidatuko du prozedura informala, egindako kontsultari erantzuna emanez, edo, hala badagokio, eragindako pertsonekin elkarrizketatuz, eta egoera argitzeko eta bi aldeek onartutako irtenbide bat lortzeko beharrezkotzat jotzen dituen jarduerak eginez.

Komunikazio oro seriotasunez, konfidentziasunez eta bizkor tratatuko da. Jarduera informalararen prozedura amaitzeko gehieneko epea hamabost (15) egun baliodunekoa izango da, jakinarazpena egin eta biharamunetik zenbatzen hasita. Egindako kontsultari behar bezalako erantzunik ematen ez bazaio, edo bi aldeek onartutako konponbiderik aurkitzen ez bada, prozesu formal bat hasi ahal izango da.

Urtero, jasotako kontsulten, kudeatutako gatazken eta Kanal Etikoari dagokionez hartutako neurrien laburpen bat egingo du zuzendaritzak, eta Kanal Etikoaren kudeatzaileari emango dio horren berri.

Dokumentu hori zentsuratuta egongo da, eta, beraz, ez du informazio konfidentzialik izango, ez eta informatzailea edo eragindako pertsonak identifikatzeko balio dezakeen daturik ere.

### 3.2. Prozedura formal

IPARRAGIRRE IKASTOLAren Bide Etikoa edo indarrean dagoen legeria urratzea ekar dezaketen ekintzei edo ez-egiteei buruzko informazioa bide hauetako edozeinetatik bidaliko da:

- Posta elektronikoa: [compliance@bizkeliza.org](mailto:compliance@bizkeliza.org)
- IPARRAGIRRE IKASTOLAren Kanal Etikoa, bere web orrian argitaratua.
- Bilboko Elizbarrutiaren Kanal Etikoa, bere webgunean argitaratua.

Bide horietatik egiten diren komunikazioak Bilboko Gotzaindegiko Idazkari Nagusi den Carlos Bargas Cucó jaunak (aurrerantzean, "Kudeatzailea") jaso eta kudeatuko ditu. Bilboko Gotzaindegiak ordezeko bat izendatuko du oporregatik, gaixotasunagatik edo beste edozein arrazoi legalengatik inor ez badago.

Salatutako gertaerak Kudeatzaileak egin baditu, jakinarazpena zuzenean Bilboko Gotzaindegiko Bikario Nagusiari edo Elizbarrutiko Gotzainari berari zuzendu ahal izango zaio.

Ez da onartuko aurrez aipatutakoaz bestelako bideetatik bidalitako komunikaziorik.

#### 4. ZEIN BALDINTZA BETE BEHAR DITUZTE KOMUNIKAZIO FORMALEK?

Komunikazioak idatziz egingo dira, informazioa ahalik eta modu argienean eta zehatzenean azalduz, hala nola:

- Informazioa ematen duen pertsonaren nortasuna.
- Informazioa ematen duen pertsonarekin harremanetan jartzeko bitartekoak.
- Salatutako pertsonaren nortasuna.
- Salaketaren egitateak eta arrazoiak.
- Ustez urratu diren lege-manuen identifikazioa, ahal bada.
- Salatutako egitatea jasan dezaketen froga-elementuak, halakorik badago.
- Detektatutako arau-haustearen berri duten pertsonen identitatea, hala badagokio.
- Lekua, data eta sinadura.

Gomendatzen da jakinarazpenak izenik gabe ez egitea, horrek gertaeren ikerketa zaildu baitezake, eta prozeduraren jarraipena oztopatu.

#### 5. PROZEDURA FORMALA TRAMITATZEN ARI DA?

##### 5.1. Komunikazioa jaso izanaren agiria

Jakinarazpena jaso eta gehienez ere zazpi (7) egun naturaleko epean, informazioa jaso izanaren agiria bidaliko da, baldin eta horrek ez badu arriskuan jartzen informazioaren konfidentzialtasuna edo ez badu arriskuan jartzen informatzailearen identitatearen babesa.

##### 5.2. Onarpen-izapidea

Komunikazioa jaso duela adierazi ondoren, jasotako informazioak protokolo honen aplikazio-eremuan dauden egitateak edo jokabideak adierazten dituen egiaztatuko da. Horretarako, Kanal Etikoaren kudeatzaileak informazio gehiago eskatu ahal izango dio informatzaileari; IPARRAGIRRE IKASTOLAKo, EBI sareko edo Bilboko Elizbarrutiko beste pertsona batzuen laguntza eskatu ahal izango du; edo kanpoko profesionaleri aholkularitza eskatu ahal izango die.

Aurretiazko azterketa egin ondoren, eta gehienez ere hamalau (14) egun naturaleko epean, Kanal Etikoaren kudeatzaileak hau erabakiko du:

- A) Komunikazioa ez onartzea, honako kasu hauetakoren bat gertatzen bada:
  - Kontatutako gertakariak egiantzik batere ez dutenean.

- Komunikazioak oinarririk ez duenean, zantzu nahikorik aurkezten ez duenean edo legez kanpoko bitartekoen bidez lortutako frogak dituenean.
- Jakinarazpenean azaldutako gertakariak IPARRAGIRRE IKASTOLAREN Kode Etikoa edo aplikatu beharreko indarreko legedia urratzen ez dutenean.
- Komunikazioa aurreko prozedura amaitu batekin lotuta dagoenean eta jakinarazitako arau-hausteei buruzko informazio berririk edo garrantzitsurik ematen ez duenean.

B) Komunikazioa Bilboko Gotzaindegiko Bikario Nagusiari edo Elizbarrutiko Gotzainari berari bidaltzea, hurrengo kasuren bat gertatuz gero:

- - Salatutako egintzak Kanal Etikoaren kudeatzaileak egin dituenean.
- Kanal Etikoaren kudeatzailea interes-gatazkan dagoenean jakinarazpenean jasotako informazioari dagokionez.

C) Komunikazioa tramitera onartzea.

D) Jakinarazpena eskudun jotzen den agintaritzari bidaltzea.

Hartutako erabakia informatzaileari jakinaraziko zaio, salbu eta komunikazioa anonimoa bada edo informatzaileak uko egin badio prozeduraren egoerari buruzko informazioa jasotzeari.

### 5.3. Espedientea ireki eta instruitzea

Jakinarazpena izapidetzea onartu ondoren, espedientea ireki eta izapidetuko da, eta azaldutako egitateak egiazkoak diren egiaztatzeko beharrezkoak diren jarduketak guztiak egingo dira.

Instrukzioaren arduraduna Kanal Etikoaren kudeatzailea izango da, eta, gaiaren konplexutasuna kontuan hartuta, Protokolo honen aplikazio-eremukoak izan daiteke.

- Informazio gehiago eskatzea informatzaileari.
- IPARRAGIRRE IKASTOLAREN, EBI sarearen edo Bilboko Elizbarrutiaren beraren beste pertsona batzuen laguntza eskatzea, behartuta egongo baitira laguntza hori ematera.
- Kanpoko aholkulariak, profesionalak edo auditoreak kontratatatzeko eskatzea.

- Beste pertsona bati agintzea instrukzioaren zuzendaritza, eta hark Kanal Etikoaren kudeatzaileari emango dio bere jarduera guztien berri.

Jakinarazpena jasotzen denetik gehienez ere hiru (3) hilabeteko epean izapidetu beharko da espedientea, epea luzatzea eskatzen duten konplexutasun bereziko kasuetan izan ezik; kasu horretan, gehienez ere beste hiru (3) hilabetez luzatu ahal izango da espedientea.

Ikerketaren edozein unetan, zigor-arloko ez-zilegia egin delako zantzu nahikoak aurkitzen badira, agintari eskudunari informazioa bidaliko zaio eta espedientea artxibatuko da.

Ukitutako pertsonari espedientea ireki dela jakinaraziko zaio. Gainera, jakinarazpen horretan komunikazioan jasota dauden gertaeren kontakizun laburra emango zaio, eta bere eskubideen eta datu pertsonalen tratamenduaren berri emango zaio. Dena den, jakinarazpen hori egoki irizten zaion denboran atzeratu ahal izango da, frogak ezkutatzeko, suntsitzeko edo aldatzeko arriskurik badago.

Eragindako pertsonak alegazioak aurkeztu ahal izango ditu idatziz, gertaeren bertsioa azaltzeko eta egokituz jotzen dituen frogabideak aurkezteko. Alegazioak aurkezteko epea ez da zazpi (7) egun naturaletik beherakoa izango, ezta hogeita hamar (30) egun naturaletik gorakoa ere.

Inolaz ere ez zaio informatzailearen identitaterik emango eragindako pertsonari, eta ez zaio jasotako komunikaziorako sarbiderik emango. Hala ere, eragindako pertsonaren defentsa-eskubidea bermatze aldera, pertsona horrek espedientea eskuratu ahal izango du, zentsuratuta, informatzailea identifikatu ahal izan ez dezan.

Bai Kanal Etikoaren kudeatzaileak, bai espedientearen instrukzioan laguntzen duten pertsonak sekretuan gorde behar dituzte ikerketa-jardueri buruz dakizkiten informazioak.

#### 5.4. *Jarduketak amaitzea*

Instrukzioa amaitutakoan, Kanal Etikoaren kudeatzaileak txosten bat egingo du, eta eragindako jardueren, lortutako frogen eta egiaztatutzat jotzen diren gertaeren berri emango du. Hala badagokio, hartu beharreko neurri zuzentzaileak edo prebentiboak jasotzen dituen txosten bat egingo du, eta dagokionari bidaliko dio, berehala aplikatu dezan. Instrukzioa zuzentzeko pertsona bat izendatu den kasuetan, hark emango ditu txosten horiek, Kanal Etikoaren kudeatzailearen oniritziarekin.

Txostenak egin ondoren, Bide Etikoaren kudeatzaileak espediente artxibatuko du.

Instrukzioaren amaieraren eta espedientearen artxibatzearen berri baino ez zaio emango informatzaileari.

Bide Etikoaren kudeatzaileak hartutako erabakien aurka ezin izango da errekurtsorik jarri; hala ere, informatzaileak eskumena duela uste duen agintaritzara jo ahal izango du arazoa konpontzeko.

#### 5.5. Informazioa erregistratzea

Bide Etikoaren kudeatzaileak erregistro-liburu bat kudeatuko du jasotako informazioei buruz eta komunikazio horiek eragin dituzten barne-ikerketei buruz. Dokumentu hori ez da publikoa izango, eta indarrean dagoen legediak eskatutako konfidentzialtasun-baldintzak beteko ditu.

Urtero, Kanal Etikoaren kudeatzaileak jasotako komunikazioen, irekitako espedienteen, egindako jardueren eta Kanal Etikoari dagokionez hartutako neurrien laburpen bat egingo du, eta horren berri emango dio Gotzainen Kontseiluari.

Dokumentu hori zentsuratuta egongo da, eta, beraz, ez du jasoko ikerketa-jardueren ondorioz lortutako informazio konfidentzialik, ez eta informatzailea edo eragindako pertsona identifikatzeko balio dezakeen daturik ere.

#### 5.6. Informazioa ematen duen pertsonaren babesa

IPARRAGIRRE IKASTOLAK eta Bilboko Elizbarrutiak, prozedura formala hasiz gero, beharrezko neurriak hartuko dituzte informatzailearen identitatea gordetzeko, haren datu pertsonalen konfidentzialtasuna bermatzeko eta errepresaliarik ez dagoela bermatzeko.

Alde horretatik, erabat debekatuta dago fede onez informatzen duten pertsonen aurkako edozein errepresalia, mehatxu edo hertsapen, bai eta espedientearen ikerketan eta instrukzioan laguntzen duten gainerako pertsonen aurkakoa ere.

Aurrekoa gorabehera, jakinarazpenean adierazitako egitateak indarreko legediaren urratzetzat jo badaitezke, IPARRAGIRRE IKASTOLAK (edo Bilboko Elizbarrutiak, prozedura formala hasten bada) eskumena duten agintariei eman ahal izango die ikerketa bat abian jartzearen ondorioz edo administrazio- edo epai-arloko prozedura bat hastearen ondorioz agintari horiek eska diezaieketen informazio guztia, informatzailearen identitatea barne.

## **6.DATU PERTSONALEN BABESA**

IPARRAGIRRE IKASTOLA (edo Bilboko Elizbarrutia, prozedura formala hasten bada) da Kanal Etiko honen esparruan datu pertsonalen tratamenduaren arduraduna, eta konpromisoa hartzen du informazioaren komunikazio-prozedura batean parte hartzen duten pertsonen datu pertsonalen konfidentzialtasuna eta babesaren bermatzeko, une bakoitzean indarrean dagoen datu pertsonalen babesaren arloko araudiak ezartzen dizkion betebeharrak betetz.

Espedientean parte hartzen duten pertsonen datu pertsonaletarako sarbidea Kanal Etikoaren protokolo honen arabera datu horietarako sarbidea izan behar duten pertsonak bakarrik izango dute.

IPARRAGIRRE IKASTOLAK (eta Bilboko Elizbarrutiak, prozedura formala hasiz gero) bereziki bermatzen du informatzaileari dagozkion datuen konfidentzialtasuna.

Hala eta guztiz ere, salatutako egintzak indarrean dagoen legediaren urraketatzat jo badaitezke, IPARRAGIRRE IKASTOLAK (edo Bilboko Elizbarrutiak, prozedura formala hasten bada) agintari eskudunei informatzailearen identitatea eman ahal izango die, hala behar izanez gero.

Espedientean inplikaturako pertsonen datu pertsonalak espedientea instruitzeko behar den denboran bakarrik gordeko dira. Arau orokor gisa, gehienez ere hiru (3) hilabete egongo dira jakinarazpena jasotzen denetik, eta zailtasun bereziko kasuetan baino ezin izango dira luzatu. Hala ere, denbora hori igaro ondoren, datuak gorde egin behar badira barne-auditoriak egiteko, edo egindako komunikazio eta ikerketatik eratorritako prozedura administratibo edo judizialen ondorioz, datuak tratatzen jarraituko da, datuen babesaren arloko legezko formalitateak betetz.